ASPN 100  Elementary Spanish I  (4)
General Education: LANG
Instructor: Staff
This is a beginner’s course using the communicative approach that will emphasize the acquisition of grammatical structures and vocabulary through an active process of student participation; it will focus on listening comprehension, correct pronunciation, and cultural knowledge. May not be taken for credit by heritage or native speakers of Spanish or students who have taken three years of high school Spanish or passed the Regents examination within the past five years. Prerequisite: for beginners, none; for students with high school Spanish, placement.

ASPN 101  Elementary Spanish II  (4)
General Education: LANG
Instructor: Staff
TAUGHT IN SPANISH. A continuation of ASPN 100 which also applies the natural approach to learning and focuses on the active development of listening and reading comprehension, cultural knowledge, speaking and writing skills. Students are expected to attend regularly and participate in all class activities. Students may be assigned to view videos outside the classroom. May not be taken for credit by heritage or native speakers. Prerequisite: ASPN 100 or placement.

ASPN 105  Basic Spanish for Heritage Speakers  (3)
Instructor: Staff
Emphasizes the development of all four communicative skills (writing, reading, speaking, and listening), with special attention given to specific areas of language such as vocabulary building, grammar, and orthography. This course is for students who have fairly extensive exposure to Spanish at home and can understand the language, but who have little or no formal training in the language. Prerequisite(s): placement.

ASPN 200 (formerly ASPN 103)  Intermediate Spanish I  (3)
Instructor: Staff
TAUGHT IN SPANISH. A continuation of the active development of the four communicative skills (listening, speaking, reading and writing) within the context of the study of different topics of Hispanic culture. Course includes short compositions and students are expected to participate in all class activities. May not be taken for credit by heritage or native speakers. Prerequisite: ASPN 101 or placement.

ASPN 201 (formerly ASPN 104)  Intermediate Spanish II  (3)
Instructor: Staff
TAUGHT IN SPANISH. Students will continue to work with the four skills as in ASPN 200, with emphasis on readings, short compositions, and class discussions. Students are expected to participate actively. May not be taken for credit by heritage or native speakers. Prerequisites: ASPN 200 (formerly ASPN 103) or placement.
ASPN 205  Spanish for Heritage Speakers II  (3)
Instructor:  Staff
TAUGHT IN SPANISH. Español para bilingües - Este curso está diseñado para hablantes bilingües del español que se han criado y escolarizado en los Estados Unidos y cuyo aprendizaje del español ha sido primordialmente en el hogar y/o en la comunidad. El curso será basado en contenido y se explorará una variedad de asuntos y temas controvertibles que suelen afectar la comunidad Latina en los Estados Unidos. Esto se llevará a cabo a través de lecturas, debates, presentaciones orales e informes escritos con el propósito de promover las distintas destrezas del español con un enfoque en la modalidad escrita. Además, trataremos temas de gramática que surjan durante el curso para facilitar la comunicación en contextos formales. Prerequisite: placement.

ASPN 206  Intermediate Conversation and Oral Grammar  (3)
General Education: OD
Instructor:  Staff
TAUGHT IN SPANISH. Primary emphasis on the active skill of speaking. Cannot be taken by heritage or native speakers.
Prerequisite: ASPN 201 (formerly ASPN 104) or placement.

ASPN 208 (formerly ASPN 301)  Spanish Composition & Conversation for Non-Heritage Speakers of Spanish  (3)
Instructor:  Staff
TAUGHT IN SPANISH. Formerly ASPN 301. Intensive study of the Spanish language with frequent short compositions, oral presentations, and video projects. Also includes some short readings and analysis and discussion of literary texts. This course is only for non-heritage speakers of Spanish; students with a heritage speaker background should enroll in ASPN 209. Only one of ASPN 208, 209, and 301 may be taken for credit. Prerequisite: ASPN 206 or permission of instructor.

ASPN 209  Spanish Conversation & Composition for Heritage Speakers of Spanish  (3)
Instructor:  L. Cuesta, PhD, lcuesta@albany.edu
TAUGHT IN SPANISH. Intensive study of the Spanish language with frequent short compositions and oral presentations. Also includes some short readings and class discussions of topics of special interest to heritage speakers of Spanish. This course is only for heritage speakers of Spanish, intended to meet their specific language needs; non-heritage speakers should enroll in ASPN 208. Only one of ASPN 208, 209, and 301 may be taken for credit. Prerequisite: ASPN 205 or permission of instructor.
ASPN 302  Advanced Spanish Grammar  (3)
Instructor: E. Lansing, PhD, elansing@albany.edu
TAUGHT IN SPANISH. ASPN 302 es un curso avanzado que ofrece un repaso exhaustivo de la gramática española con especial atención a los puntos de alta frecuencia y de dificultad notable para los angloparlantes (los tiempos verbales, los pronombres, las preposiciones, etc.). Habrá discusiones para contrastar estas estructuras con aquellas en la lengua inglesa y los estudiantes tendrán que realizar y entregar ejercicios escritos con regularidad. Prerequisite: ASPN 205 or 206, or placement.

ASPN 303 (formerly ASPN 496) Introduction to Spanish Linguistics  (3)
Instructor: S. Zahler, PhD, szahler@albany.edu
TAUGHT IN SPANISH. Why does the “b” in bata sound different than the “b” in haba? Does Juan viene mañana really mean the same thing as Mañana viene Juan? Exploring questions like these, this course offers a general introduction to Spanish linguistics with the aim of preparing students for more specialized study of specific linguistic areas in more advanced classes. We will examine the Spanish language at various levels such as that of the sound, the word, and the sentence. We will also delve into topics such as differences between dialects of Spanish and between different groups of speakers as well as how Spanish is acquired as a second or foreign language. Prerequisite: ASPN 208 or 209 or 301, or consent of instructor.

ASPN 303 (formerly ASPN 496) Introduction to Spanish Linguistics  (3)
Instructor: TBD
TAUGHT IN SPANISH. Why does the “b” in bata sound different than the “b” in haba? Does Juan viene mañana really mean the same thing as Mañana viene Juan? Exploring questions like these, this course offers a general introduction to Spanish linguistics with the aim of preparing students for more specialized study of specific linguistic areas in more advanced classes. We will examine the Spanish language at various levels such as that of the sound, the word, and the sentence. We will also delve into topics such as differences between dialects of Spanish and between different groups of speakers as well as how Spanish is acquired as a second or foreign language. Prerequisite: ASPN 208 or 209 or 301, or consent of instructor.

A SPN 310 (formerly ASPN 223) Introduction to Literary Methods  (3)
Instructor: L. Cuesta, PhD, lcuesta@albany.edu
This is a beginning literature course where students are introduced to the study of Hispanic literature. The course offers a critical introduction to a number of literary genres (poems, plays, short stories and novels) and popular culture (songs, cartoons), with a strong emphasis on analytical reading methods. Literary pieces will be examined by genre, thus highlighting some of the issues and assumptions that underlie literary studies at this level, as well as the practical aspects of literary analysis. Discussion of literary texts will be a significant component of this course so that students will be able to gain insight into the nuances of a literary text and develop a critical voice of their own. Prerequisite: ASPN 208 or 209 or 301, or permission of Instructor.
Spanish Course Descriptions Spring 2019

ASPN 316  20th Representative Spanish American Authors  (3)
   Instructor: M. Alejandra Aguilar, PhD, maguilardornelles@albany.edu
A survey of literary movements in Spanish America from independence to World War II. Only one version of ASPN 316 may be taken for credit. Prerequisite(s): ASPN 223 or ASPN 310 or permission of instructor.

ASPN 322 (=ALCS 302) Los Latinos en Estados Unidos  (3)
   Instructor: C. Serrano, PhD, cserrano4@albany.edu
TAUGHT IN SPANISH. In this course we examine major U.S. Latino groups (Mexican-American, Cuban, Puerto Rican, Dominican) and the major literary works produced by U.S. Latino writers from the 1960s to the present. Students will study demographic, socio-economic, historical, and cultural aspects of these groups in the context of their interaction with mainstream society. Only one version of ASPN 322 may be taken for credit. Prerequisite(s): A SPN 223 or ASPN 310 or permission of instructor.

A SPN 401 Spanish Phonetics and Phonology (3)
   Instructor: M. Solon, PhD, msolon@albany.edu
TAUGHT IN SPANISH. Sounds are the foundation and building blocks of human language. This course takes an in-depth look at the sound system of the Spanish language. Students will explore the phonetics (the sounds) and phonology (the system/organization of those sounds) of Spanish, will learn about different sound patterns and processes (for example, why and how sounds and words in Spanish link together and influence each other during speech), will examine dialectal differences and differences between English and Spanish, and will gain hands-on lab experience analyzing the acoustics (like the sound wave pictured below) of their own and others’ speech in Spanish. Prerequisite(s): this is a capstone course and requires senior Spanish major with Spanish Language, Linguistics, Teaching concentration and one 400 level Spanish linguistics course.

ASPN 405 History of Spanish Language  (3)
   Instructor: S. Zahler, PhD, szahler@albany.edu
TAUGHT IN SPANISH. Historical phonology and morphology: from Vulgar Latin to medieval and modern Spanish. Prerequisite(s): ASPN 303 or ASPN 496 or permission of instructor.
A SPN 408 Spanish Second Language Acquisition (3)
   Instructor: M. Solon, PhD, msolon@albany.edu
This course presents a panoramic view of the major questions, research methods, and findings in the study of the acquisition of Spanish as a second, additional, or foreign language. The first part of the course explores fundamental concepts in the field of second language acquisition—such as interlanguage, language transfer, language universals, error analysis, and stages of development—and traces the development of the filed from early behaviorist theories to contemporary approaches to learner language. The second part of the course delves into contemporary research on the acquisition of Spanish. Students will examine and analyze samples of learner language using tools typically employed in the field and will explore structures from all levels of grammar that present challenges to Spanish language learners. Prerequisite(s): ASPN 303 (formerly ASPN 496) or permission of instructor.

ASPN 443 Avant-Garde Movements in Latin America (3)
   Instructor: C. Serrano, PhD, cserrano4@albany.edu
In this course, we follow the impact of the historical avant-garde and the neo-avant-garde in Latin America during the twentieth century. We will read and analyze manifestos, poetry, novels, and films from Argentina, Chile, Mexico, and Peru. Of the movements to be examined include creacionismo, estridentismo, ultrai smo and surrealismo. Prerequisite(s): this is a capstone course and requires senior Spanish major with Hispanic Literatures and Cultures concentration and one 400 level Spanish literature course.

ASPN 491 Forensic Spanish Linguistics (3)
   Instructor: L. Sayahi, PhD, lsayahi@albany.edu
TAUGHT IN SPANISH. This course studies the intersection between language and the law with specific reference to legal Spanish. The class will focus on two main areas: the lexical and grammatical characteristics of legal Spanish and the forensic linguist as an expert and participant in judicial processes. Aspects of the criminal use of the Spanish language in different modalities will also be analyzed. The objective is to familiarize students with the emerging field of forensic linguistics and its usefulness in multilingual societies. Prerequisite(s): A SPN 303 or permission of instructor.

A SPN 501 Varieties of Contemporary Spanish Phonetics and Phonology (3)
   Instructor: M. Solon, PhD, msolon@albany.edu
TAUGHT IN SPANISH. This course takes an in-depth look at the sound system of the Spanish language and examines regional and sociolinguistic variation of Spanish throughout the Spanish-speaking world at the phonetic and phonological levels. Students will gain hands-on lab experience gathering data and analyzing the acoustics of Spanish speech production. Course culminates with realization of an original research project.

ASPN 505 History of Spanish Language (3)
   Instructor: S. Zahler, PhD, szahler@albany.edu
TAUGHT IN SPANISH. Historical phonology and morphology: from Vulgar Latin to medieval and modern Spanish. Prerequisite(s): ASPN 303 or ASPN 496 or permission of instructor.
ASPN 510  Forensic Spanish Linguistics  (3)
Instructor:  L. Sayahi, PhD, lsayahi@albany.edu
TAUGHT IN SPANISH. This course takes an in-depth look at the sound system of the Spanish language and examines regional and sociolinguistic variation of Spanish throughout the Spanish-speaking world at the phonetic and phonological levels. Students will gain hands-on lab experience gathering data and analyzing the acoustics of Spanish speech production. Course culminates with realization of an original research project.

ASPN 516  Avant-Garde Movements in Latin America  (3)
Instructor:  C. Serrano, PhD, cserrano4@albany.edu
In this course, we follow the impact of the historical avant-garde and the neo-avant-garde in Latin America during the twentieth century. We will read and analyze manifestos, poetry, novels, and films from Argentina, Chile, Mexico, and Peru. Of the movements to be examined include creacionismo, estridentismo, ultraísmo and surrealismo. Prerequisite(s): this is a capstone course and requires senior Spanish major with Hispanic Literatures and Cultures concentration and one 400 level Spanish literature course.

ASPN 558  Spanish Second Language Acquisition  (3)
Instructor:  M. Solon, PhD, msolon@albany.edu
This course presents a panoramic view of the major questions, research methods, and findings in the study of the acquisition of Spanish as a second, additional, or foreign language. The first part of the course explores fundamental concepts in the field of second language acquisition- such as interlanguage, language transfer, language universals, error analysis, and stages of development- and traces the development of the field from early behaviorist theories to contemporary approaches to learner language. The second part of the course delves into contemporary research on the acquisition of Spanish. Students will examine and analyze samples of learner language using tools typically employed in the field and will explore structures from all levels of grammar that present challenges to Spanish language learners. Prerequisite(s): ASPN 303 (formerly ASPN 496) or permission of instructor.

ASPN 603  Literary Research and Scholarly Writing  (3)
Instructor:  I. Kressner, PhD, ikressner@albany.edu
This course is designed to familiarize graduate students with the different methods and critical approaches to literary research. The main currents of literary theory will be explained, applied to primary works and practical guidance will be given as to how to write research papers, dissertations, how to prepare notes, bibliographies, familiarization with the MLA style, Chicago style etc. and what library and electronic resources (Internet included) are available to help the research process.

ASPN 694  Directed Readings in Spanish  (1-6)
A course of reading designed primarily for Master of Arts candidates intending to cover major developments within a historical period in which they have received relatively little formal instruction. Readings are to be supplemented by discussions with the sponsoring professor.

ASPN 897  Independent Study and Research  (3-4)
Independent study in an area of special interest not treated in graduate courses currently offered. Designed exclusively for doctoral candidates.
ASPN 899  Doctoral Dissertation  (3-12 L.E.U.)
Required of all candidates completing the degree of Doctor of Philosophy.